

# 入學申請表

## APPLICATION FOR ADMISSION

申請人須以正楷詳細逐項填寫一式兩份

TO THE APPLICANT: Read carefully and complete in DUPLICATE, type or print.

相  
片  
photo

姓 名 (中文) \_\_\_\_\_ (本國文)  
Name in full (in Chinese) \_\_\_\_\_ (in your own language) \_\_\_\_\_  
(last) (first) (middle)

住 址 \_\_\_\_\_  
Home address \_\_\_\_\_

現在通訊處 \_\_\_\_\_  
Mailing address \_\_\_\_\_

出生地點 \_\_\_\_\_ 出生日期 \_\_\_\_\_  
place of birth \_\_\_\_\_ Date of birth \_\_\_\_\_  
(month) (day) (year)

國 籍 \_\_\_\_\_ 性別 \_\_\_\_\_ 婚姻狀況 \_\_\_\_\_ 子女 \_\_\_\_\_  
Nationality \_\_\_\_\_ sex \_\_\_\_\_ Marital status \_\_\_\_\_ Children \_\_\_\_\_

監護人姓名及地址 \_\_\_\_\_  
Name and address of legal guardian \_\_\_\_\_

父親姓名 \_\_\_\_\_  
Father's name \_\_\_\_\_

地 址 \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

出生地點 \_\_\_\_\_  
place of birth \_\_\_\_\_

職業 \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_

母親姓名 \_\_\_\_\_  
Mother's name \_\_\_\_\_

地 址 \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

出生地點 \_\_\_\_\_  
place of birth \_\_\_\_\_

職業 \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_

中 等 學 校 \_\_\_\_\_ 文憑 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Secondary school \_\_\_\_\_ Diploma \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
名稱(name) 地址(address)

學院或大學 \_\_\_\_\_ 學位 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
College or University \_\_\_\_\_ Degree \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
名稱(name) 地址(address)

主修科目 \_\_\_\_\_ 副修科目 \_\_\_\_\_  
Major \_\_\_\_\_ Minor \_\_\_\_\_

研 究 所 \_\_\_\_\_ 學位 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Graduate School \_\_\_\_\_ Degree \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
名稱(name) 地址(address)

其 他 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
other training(s) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

擬申請入何系所就讀 \_\_\_\_\_  
Which department or research institute do you intend to enter? \_\_\_\_\_

預定何時入學 \_\_\_\_\_ 擬攻讀何種學位 \_\_\_\_\_  
When? \_\_\_\_\_ What degree do you desire to work for? \_\_\_\_\_

敘明在華期間各項費用來源 \_\_\_\_\_  
State your plans for financing your education in the Republic of China: \_\_\_\_\_

是否申請獎學金? \_\_\_\_\_ 是 \_\_\_\_\_ 否 \_\_\_\_\_  
Are you applying for scholarship? \_\_\_\_\_ Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

若無獎學金，是否自費來華進修? \_\_\_\_\_ 是 \_\_\_\_\_ 否 \_\_\_\_\_  
If you should fail to get it, do you still intend to come Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

健康情形 \_\_\_\_\_  
Are you physically sound and well? \_\_\_\_\_

如有疾病或缺陷請敘明之 \_\_\_\_\_  
If not, describe any defect or health problem \_\_\_\_\_

課外活動 \_\_\_\_\_  
Extra-curricular activities \_\_\_\_\_

著作 \_\_\_\_\_ 出版日期 \_\_\_\_\_  
publications \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

經歷 \_\_\_\_\_  
Previous employment \_\_\_\_\_

曾研究中文幾年 \_\_\_\_\_ 受何人指導(講授) \_\_\_\_\_  
How long have you studied Chinese? \_\_\_\_\_ Under whose guidance and where? \_\_\_\_\_

中國語文程度 \_\_\_\_\_  
how do you rate your knowledge of Chinese? 聽 listening: \_\_\_\_\_

good(佳) average(可) poor(差) not at all (不會)

說 speaking: \_\_\_\_\_

good(佳) average(可) poor(差) not at all (不會)

讀 reading: \_\_\_\_\_

good(佳) average(可) poor(差) not at all (不會)

寫 writing: \_\_\_\_\_

good(佳) average(可) poor(差) not at all (不會)

申請人簽名 \_\_\_\_\_ Applicant's signature

申請日期 \_\_\_\_\_ Date of application